

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

- Read the instructions carefully before use.
- The appliance is to be used only for the use for which it was expressly designed. All other uses are to be considered unfit and therefore dangerous.
- This product is intended for household use only; it may not be operated for commercial or industrial purposes.
- Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc.).
- Make sure the product is in good condition after you have removed the packing. In case of doubt, contact only an authorized centre.
- Before you connect the appliance to the supply mains, check that the voltage indicated on the data plate found underneath the machine corresponds to that of the local mains.
- Always plug the appliance to a grounded electrical outlet.
- Use of extension cords not authorised by the appliance's manufacturer may cause damage, injuries and accidents.
- The power cable must not come into contact with hot surfaces.
- Do not leave this appliance unattended when it is plugged in.; always unplug immediately after use.
- Keep away from heated surfaces.
- Remove the plug from the socket-outlet before any cleaning or maintenance operation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
- Children under age 8 should not be allowed to handle appliance and its power cord which must be kept out of their reach.

-  **DO NOT TOUCH THE APPLIANCE BODY WHEN UNDER USE: RISK OF BURNS.**

- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its Technical Assistance department or in any case by a person with similar qualifications so as to prevent all risks.
- After having disconnected the power plug and after all the hot parts have cooled down, the appliance must be cleaned only with a non-abrasive, slightly dampened cloth, adding a few drops of neutral, non-aggressive detergent (never use solvents that damage the paint). Do not immerse the appliance in water or other liquids.

- Never touch the appliance with wet or damp hands.

- Never use sharp metal utensils for cleaning the interior of the appliance.

- We recommend you operate the toaster empty for a few minutes the first time it is used. This is so as to completely eliminate the fumes caused by the machining of the resistor.

- The accessible parts of the appliance become hot during use. Avoid touching them.

- Do not set dishes or other objects on top of the toaster during use.

- The bread may burn, so the toaster must not be used underneath or near curtains or other combustible materials. It must also be watched.

- Do not insert more than two slices into each slot .

- Never put the live parts in contact with water. It can cause a short circuit!

- In the event of faults, defects or a suspected defect following a fall, immediately take the plug out of the socket-outlet. Never put the defective appliance into operation. **ONLY AUTHORISED SERVICE CENTRES CAN MAKE REPAIRS.** The manufacturer declines all responsibility for any damage caused by repair jobs performed incorrectly.

- Do not put forks or other utensils inside the toaster to remove the bread since they could damage the resistors of the appliance.

- Do not twist the power supply chord, or wind it around the toaster while still warm.

- Set the browning control knob to a lower setting for dry or thin bread.

- Do not insert your hands or metallic components of any kind (i.e. knives or aluminium foil) inside the toasting slots.

- In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.

- Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.

- This appliance conforms to the directives 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC, and to the regulations (EC) No. 1935/2004 of 27/10/2004 regarding material in contact with foods.

-  To dispose of product correctly according to European Directive 2009/96/CE, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

ALWAYS KEEP THESE INSTRUCTIONS

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- A Crumb tray
- B Control lever
- C Browning control dial
- D Cancel button
- E Heating button
- F Defrost button

SHORT CORD INSTRUCTIONS

A short power cord is provided to reduce the risk resulting from entanglement or tripping over a longer cord. Longer detachable power supply cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a longer detachable power cord or extension cord is used (1) the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and (2) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

The electrical rating of the appliance is listed on the bottom of the unit. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounded type 3 wire cord.

The Ariete kitchen line includes a wide range of products that are easy and quick to use in the kitchen, comprising: blenders,

mixers, centrifuges, citrus-fruit squeezers, mincers, deep-fryers, pepper grinders, robots, immersion blenders, electric graters, vegetable mills, etc. Have fun cooking every day with Ariete products!

OPERATION PRECAUTIONS

- Do not use slices of bread that are too thin or broken.
- Do not put in food products that may drip during toasting. In addition to making cleaning difficult and time-consuming, they can cause fires. It is also important to clean the crumb tray (A) of any drippings before every use.
- Do not insert food product that are too large by forcing them in.
- Do not put forks or other utensils inside the toaster to remove the bread since they could damage the resistors of the appliance.

RISK OF ELECTRIC SHOCKS.

INSTALLATION

Keep the original packing for future use if it should prove necessary. It is the best way to properly protect it from being damaged during transportation. Carefully follow the directions given in the section "IMPORTANT SAFEGUARDS" before you install the appliance.

INSTRUCTIONS FOR USE

Keep the appliance on for a few minutes the first time it is used so as to get rid of the "new" odor and the fumes caused by the machining of the resistors.

Preparing toast

Put the slices of bread inside the slits of the toaster and lower the on lever (B) until it locks into place.

Note: if the appliance is not plugged in, the lever does not lock.

Adjust the toasting level with the browning control knob (C). Wait a few minutes and after the toast is automatically ejected, check its toasting level. If the toast is not browned enough, select a higher toasting level. If, on the other hand, it is too dark, select a lower level.

Press the button (D) at any time to stop the toasting process. Press the button (D) to turn the appliance off and disconnect the plug from the power-outlet.

Defrost function

You can toast frozen slices of bread by pressing the button (F) Fig. 2 right after you lower the lever (B) and by setting the browning control knob (C) onto 1. If you wish to cook, rather than defrosting, the knob will have to be set onto darker settings (i.e. 3, 4, 5, 6 or 7). The red pilot light will stay on as long as the thawing function is in use.

Heating function

Lower the on lever (B) and press the heating button (E). The heating pilot light will stay on while this function is in use. Please note that the heating time is fixed and cannot be changed.

CLEANING

Keeping the appliance clean and tidy will ensure you will get optimum toasting and a longer lifetime of the appliance.

- Turn off the appliance by pressing the button (F) and remove the plug from the power-outlet before you start to clean it.
- Wait for the appliance to cool down before cleaning.
- Use only a slightly dampened cloth.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Always dry the appliance parts by hand without putting them in an oven or microwave.
- Never use sharp metal utensils for cleaning the interior of the appliance.
- Unplug the appliance and empty the crumb tray (A) after each use.

From time to time clean the exterior of the appliance with a damp cloth and then dry. Do not use abrasive detergents since they could harm the surface.

FR

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

- Lire attentivement les intructions avant toute utilisation.
- L'appareil doit être exclusivement destiné à l'utilisation pour laquelle il a été conçu. Toute autre forme d'utilisation est à considérer inappropriée et donc dangereuse.
- N'exposez pas l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
- L'appareil a été conçu pour un usage domestique et ne doit pas être destiné à une utilisation commerciale ou industrielle.
- S'assurer de l'intégrité du produit après avoir enlevé l'emballage. En cas de doute, s'adresser à un centre agréé exclusivement.
- Avant de brancher l'appareil au réseau d'alimentation, contrôler que la tension

indiquée sur la plaque située en dessous de la machine correspond à celle du réseau local.

- Toujours brancher l'appareil à une prise avec mise en terre.

- L'utilisation de ralongs électriques non autorisées par le fabricant de l'appareil peut entraîner des détériorations et des accidents.

- Le câble d'alimentation ne doit pas se trouver en contact avec des superficies chaudes.

- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; le débrancher de la prise de courant après chaque utilisation.

- Ne pas mettre l'appareil au-dessus ou à proximité d'une source de chaleur.

- Enlever la prise de la prise de courant avant chaque intervention de nettoyage ou d'entretien.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés ou majeurs de 8 ans. Les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dépourvues d'expérience et de connaissance de l'appareil, ou n'ayant pas reçu les instructions nécessaires devront utiliser l'appareil sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou devront être correctement instruites sur les modalités d'emploi en toute sécurité de cet appareil et sur les risques liés à son utilisation. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par des enfants âgés de plus de 8 ans et, dans tous les cas, sous la surveillance d'un adulte.

- Garder l'appareil et son cordon d'alimentation loin de la portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

- Si le câble d'alimentation est détérioré il doit être remplacé par le fabricant ou son service d'assistance technique ou bien par une personne possédant des qualifications similaires de façon à prévenir tous les risques possibles.

- Après avoir débranché la prise d'alimentation et attendu que les parties chaudes se soient refroidies, on peut nettoyer l'appareil avec un linge non abrasif uniquement, à peine humidifié, avec quelques gouttes de détergent neutre non agressif (ne jamais utiliser de solvants qui détériorent la surface du produit). Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

- Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.

-  **NE TOUCHEZ PAS LE CORPS DE L'APPAREIL PENDANT L'UTILISATION: RISQUE DE BRULURES.**

- Ne jamais utiliser d'ustensiles métalliques ou à pointe pour nettoyer la partie interne de l'appareil.

- Nous conseillons de faire fonctionner le grille-pain quelques minutes à vide, uniquement lors de la première utilisation jusqu'à ce que les fumées dues au travail de la résistance aient complètement disparu.

- Durant l'utilisation, les parties accessibles de l'appareil deviennent chaudes; éviter de les toucher.

- Durant l'utilisation, ne pas poser d'assiettes ou d'autres objets sur le grille-pain.

- Le pain peut brûler c'est pourquoi le grille-pain ne pas être placé sous ou

à côté des rideaux ou autre matériau combustible. De plus, l'appareil doit être surveillé.

- N'introduisez pas plus de deux tranches de pain dans chaque fente.

- Ne jamais mettre les parties sous tension en contact avec l'eau: cela pourrait causer un court-circuit!

- En cas de panne, défaut ou possibilité de détérioration après une chute, débrancher immédiatement l'appareil de la prise de courant. Ne jamais mettre en marche un appareil défectueux.

- LES RÉPARATIONS PEUVENT UNIQUEMENT ÊTRE EFFECTUÉES DANS LES CENTRES D'ASSISTANCE AGRÉÉS.** Toute responsabilité est déclinée en cas de dommage dû à des réparations effectuées non correctement.

- Ne pas introduire de fourchettes ou autres ustensiles à l'intérieur du grille-pain pour extraire le pain sous peine d'abimer les résistances de l'appareil.

- Ne pas tortiller le câble d'alimentation ni l'enrouler autour de l'appareil quand il est encore chaud.

- Régler le bouton de contrôle de cuisson sur un degré plus pas pour le pain sec ou les tranches fines.

- Ne pas introduire la main ou un quelconque matériau métallique (par exemple couteau ou feuille d'étain) à l'intérieur du grille-pain.

- Si vous décidez de vous défaire de l'appareil, il est conseillé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation. Il est en outre recommandé d'exclure toute partie de l'appareil susceptible de constituer une source de danger, spécialement pour les enfants qui pourraient jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles peuvent constituer une source potentielle de danger.

- Cet appareil est conforme aux directives 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC, et au règlement (EC) N. 1935/2004 du 27/10/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires.

-  Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2009/96/CE, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.

TOUJOURS CONSERVER CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- A Tiroir ramasse-miettes
- B Levier d'allumage
- C Bouton de réglage de la cuisson
- D Touche Arrêt
- E Touche chauffage
- F Touche Décongélation

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES AU CORDON ÉLECTRIQUE

Le cordon électrique est court pour réduire les risques d'entortillement et de trébuchement associés à un cordon électrique plus long. Une rallonge électrique peut être utilisée avec précaution. Cependant, en cas d'utilisation d'une rallonge électrique, son régime doit être au moins égal à celui de l'appareil. La rallonge doit être disposée de sorte qu'elle ne pende pas du comptoir ou de la table, là où elle pourrait être tirée par des enfants ou faire trébucher quelqu'un par accident. Le régime électrique de la bouilloire est inscrit sur le panneau inférieur de l'appareil. Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche ne peut être insérée que d'une seule façon dans une prise murale. Si elle ne s'insère complètement dans un sens ou dans l'autre, contactez un électricien qualifié pour faire remplacer la prise. N'essayez en aucun cas de modifier les lames de la fiche. La ligne cuisine de Ariete comprend une vaste gamme de produits faciles et rapides à utiliser pour la cuisine : des mixeurs, batteurs, centrifugeuses, presse-agrumes, hâchoirs, friteuses, moulins à poivre, robots, mélangeurs à immersion, râpes à fromage électriques, pressés&gumes, etc. Cuisinez tous les jours avec plaisir avec les produits Ariete!

MISES EN GARDE CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT

- Ne pas utiliser de tranches de pain trop fines ou cassées.
- Ne pas introduire d'aliments qui pourraient couler pendant la cuisson. En plus d'augmenter la difficulté du nettoyage, ils pourraient être cause d'incendie. Il est également important de nettoyer le tiroir ramasse-miettes (A) des aliments qui auraient éventuellement coulé, avant chaque utilisation.
- Ne pas introduire, en forçant, d'aliments trop gros.
- Ne pas insérer de fourchette ou autre utensile à l'intérieur du grille-pain pour en extraire le pain car cela pourrait endommager les résistances de l'appareil. **DANGER D'ÉLECTROCUTION**

INSTALLATION

Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine pour une éventuelle réutilisation. Cet emballage est en effet le moyen le plus adapté pour protéger l'appareil des heurts du transport. Avant d'installer l'appareil, respectez scrupuleusement les indications directives figurant au aragraphe «MISES EN GARDE».

UTILISATION

Lors de la première utilisation, il est conseillé de laisser l'appareil en marche quelques minutes afin de libérer l'odeur de «neuf» et les fumées dues au travail des résistances.

Préparation des rôties

Insérer les tranches de pain à l'intérieur des fentes du grille-pain et bloquer le levier de mise en marche (B) en l'abaissant. Remarque : si l'appareil n'est pas branché au réseau d'alimentation, le levier ne se bloque pas.

Régler la cuisson en tournant le bouton (C). Attendre quelques minutes et vérifier la cuisson des rôties après leur expulsion automatique.

Au cas où la rôtie ne serait pas suffisamment dorée, sélectionner un degré de cuisson plus élevé; si au contraire, la rôtie apparaissait trop grillée, sélectionner un degré moins élevé. Pour interrompre la cuisson, appuyer sur la touche (D) à n'importe quel moment.

Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche (D) et débrancher la prise de courant.

Fonction décongélation

Il est possible de griller des tranches de pain congelé en appuyant sur la touche (F) (Fig. 2), immédiatement après avoir abaissé le levier (B) et en réglant le bouton (C) sur 1. Si en plus de décongeler on desire cuire, il faut régler le bouton sur une position plus élevée (ex: 3, 4, 5, 6 ou 7); le témoin rouge reste allumé tant que la fonction décongélation est en marche.

Fonction chauffage

Abaissér le levier d'allumage (B) et appuyer sur la touche chauffage (E).

Le voyant du chauffage reste allumé durant tout le temps de marche de cette fonction. Notez que le temps de chauffage est fixe et ne peut être modifié.

NETTOYAGE

Conservér l'appareil propre et en ordre vous garantira un fonctionnement optimal et une longue durée.

- Avant de procéder au nettoyage, éteindre l'appareil en appuyant sur la touche (F) et débrancher de la prise de courant.

- Avant de nettoyer l'appareil, attendre qu'il ait refroidi.
- Utiliser uniquement un linge à peine humide.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Toujours sécher les parties de l'appareil à la main, sans les mettre dans le four ou le four à micro-ondes.
- Ne jamais utiliser d'ustensiles métalliques ou à pointe pour nettoyer les parties internes de l'appareil.
- Après chaque utilisation, débrancher la prise et vider le tiroir ramasse-miettes (A).

Nettoyer de temps en temps l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un linge humide, sans détergents abrasifs qui abiment les surfaces, puis essuyer.

DE

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

- Die Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam lesen.
- Dieses Gerät darf nur für den vorgegebenen Zweck, für den es entwickelt wurde, verwendet werden Ein anderer Einsatz ist nicht zulässig und daher gefährlich.
- Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden.
- Nach Entfernen der Verpackung das Gerät auf Schäden überprüfen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte ausschließlich an einen autorisierten Kundendienst.
- Bevor das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wird, muss kontrolliert werden, ob die Netzspannung den



Fig. 1



Fig. 2

Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.

- Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Der Einsatz von nicht vom Hersteller zugelassenen Verlängerungskabeln kann Schäden verursachen und ist eine Unfallgefahr.
- Das Anschlusskabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es am Stromnetz angeschlossen ist. Nach jedem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen.

-  **DEN GERÄTEBLOCK NICHT WÄHREND DES GEBRAUCHS BERÜHREN: VERBRENNUNGSGEFAHR.**

- Das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Hitzequellen stellen.

- Vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten stets den Stecker aus der Steckdose ziehen.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensoriiellen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts dürfen es nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwenden oder sie müssen in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert werden, die damit verbunden sind. Reinigung und Instandhaltung dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren ausgeführt werden, und auch dann nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.

- Das Gerät und sein Kabel aus der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.

- Ist das Anschlusskabel beschädigt, muss es ausgetauscht werden. Um Gefahren zu vermeiden, bringen Sie in diesem Fall das Gerät zum Hersteller, zum Kundendienst oder zu einem Fachelektri-ker.

- Nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen worden ist und

die heißen Teile abgekühlt sind, kann die Maschine mit einem weichen, nicht kratzenden und leicht feuchtem Tuch gereinigt werden. Es können einige Tropfen mildes Spülmittel verwendet werden (nie Lösungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen können). Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

- Das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen berühren.

- Das Innere des Geräts nie mit Metallwerkzeugen oder spitzen Gegenständen reinigen.

- Nur beim erstmaligen Gebrauch empfehlen wir den Toaster einige Minuten leer einzuschalten, bis die durch die Verarbeitung der Heizdrähte bedingte Rauchentwicklung vollständig aufgehört hat.

- Beim Gebrauch werden zugängliche Geräteteile heiß. Nicht berühren.

- Während des Gebrauch keine Teller oder andere Gegenstände auf den Toaster stellen.

- Brot kann brennen. Aus diesem Grund darf der Toaster nicht unter oder neben Vorhängen oder anderen brennbaren Gegenständen benutzt werden. Der Toaster muss während des Gebrauch beauf-sichtigt werden.

- Je Schlitz max. zwei Brotscheiben vorsehen.

- Die unter Spannung stehenden Geräteteile dürfen nicht in Kontakt mit Wasser kommen: es besteht Kurzschlussgefahr!

- Bei Störungen, Defekten oder Verdacht auf Defekte nach Herunterfallen des Geräts sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen. Defekte Geräte nie in Betrieb nehmen. REPARATUREN DÜRFEN NUR VON AUTORISIERTEN KUNDENDIENSTSTELLEN VORGENOMMEN WERDEN. Für falsch ausgeführte Reparaturen wird keine Haftung übernommen.

- Zum Herausziehen des Brotes keine Gabeln oder andere Werkzeuge in den Toaster einführen, da diese die Heizdrähte beschädigen können.

